

PHILIPS

HD 3353



PHILIPS

English **Page 4**

- Keep page 3 open when reading these operating instructions.

Français **Page 6**

- Dépliez la page 3 en lisant le mode d'emploi.

Deutsch **Seite 9**

- Schlagen Sie beim Lesen der Gebrauchsanweisung Seite 3 auf.

Nederlands **Pagina 12**

- Sla bij het lezen van de gebruiksaanwijzing pagina 3 op.

Italiano **Pagina 15**

- Prima di usare l'apparecchio, aprite la pagina 3 e leggete attentamente le istruzioni per l'uso.

Español **Página 18**

- Desplegar la página 3 al leer las instrucciones de manejo.

Português **Página 21**

- Durante a leitura do modo de emprêgo, desdobre e verifique a pág. 3.

Dansk **Side 23**

- Hold side 3 opslået mens De læser brugsanvisningen.

Norsk **Side 26**

- Slå opp på side 3 før De leser videre.

Svenska **Sid 28**

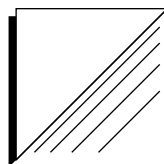
- Ha sidan 3 utvikt när ni läser bruksanvisningen.

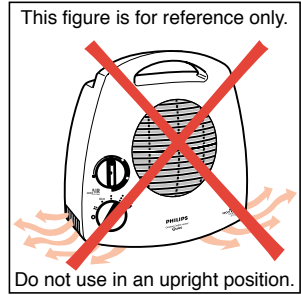
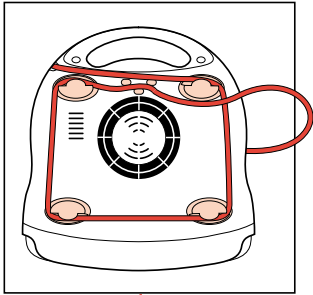
Suomi **Sivu 31**

- Pidä sivu 3 auki samalla kun luet käyttöohjetta.

Ελληνικά **Σελίδα 33**

- Για τις οδηγίες χρήσεως, ανοίξτε τις σελίδες 3.





Important

- Before connecting the appliance check that the voltage indicated on the type plate corresponds to the mains voltage in your home.
- Read these instructions carefully, in conjunction with the illustrations (page 3) before using the appliance.
- The appliance is double insulated and need not be connected to an earthed mains outlet. If you wish to use an extension cord, a 2-wire type is suitable. However, ensure that the plugs and cord allow high power (16A-220V / 13A-240V AC). If a reel type is employed, please unroll the cord completely to prevent overheating.
- It may happen, especially if the heater operates on position ●● and another electrical device is switched on as well, that a fuse or circuit breaker cuts off the mains power. In such a case, the fuse or circuit breaker may not allow this high electrical power. You may connect one of the involved appliances to another circuit (employing another fuse or circuit breaker) or have the electrical installation revised by an authorized electrician.
- The heater is not designed for use as the main form of heating. Use the appliance only for the intended use, i.e. extra heating in the house.
- To avoid the risk of fire and electrical shock select a safe place for the heater. (See section "Safe positioning".)
- Do not insert any objects into the heater.
- Ensure that children cannot play with the appliance.
- Attention: the front grille gets hot during use.
- Only touch the heater with dry hands.
- If the mains cord of this appliance is damaged, it must only be replaced by Philips or their service representative, as special tools and/or parts are required.

General description (fig. 1 on page 3)

- A** Air inlet grille
- B** Air outlet grille
- C** Selector switch
- D** Thermostat knob
- E** Pilot light
- F** Mains cord storage

Safe positioning

- The heater must not be located immediately below a socket outlet.
- Only use the fan heater when it is standing in a horizontal position, on the four feet (as illustrated in fig. 1).
- For your own safety and that of others: water and electricity are a dangerous combination! Do not use this heater in a bathroom or near a swimming pool. Ensure that the appliance cannot fall into water (bath, wash basin, shower cubicle, etc.).
- Do not use the heater in rooms with explosive gas (e.g. petrol) or while using inflammable glue or solvent (e.g. when glueing or varnishing parquet floors, PVC etc.).
- Allow ample space around the heater. A safe area to be left free is 50 cm / 20" at the top and at the sides, and 120 cm / 47" at the front.
- Prevent overheating of the appliance by keeping the air inlet and outlet grilles free: do not hang anything in front of it or above it - otherwise there is a risk of fire. Check the grilles from time to time for accumulated dust. If overheating should occur, the built-in overheating safety device will switch off the appliance.
- Keep the mains cord at a safe distance from the air inlet and outlet grilles.
- Do not allow aerosols, inflammable substances or materials sensitive to heat to be in the flow of hot air.
- **Do not use the heater on extremely deep-pile carpets!**
- **Do not use the heater in an upright position (see figure).**

Storing the mains cord

Excess mains cord can be stored by winding it around the four feet, at the bottom of the appliance. However, when the heater is being used, unwind the cord completely.

How to use

The selector switch (C) and the thermostat knob (D) enable you to select the following functions:

Selector switch (C)

- = "Off". Both the fan and the two heating elements are switched off.
- ✱ = "Cool air". Only the fan is switched on.
- = "Warm air" for gradual heating-up.
ECO position (half power): the fan and one of the two heating elements are switched on.
- = "Hot air" for quick heating-up.
Full power: the fan and the two heating elements are switched on.

Thermostat knob (D) With the thermostat knob you can set a constant room temperature. When the selector switch is set to position ● or position ●●, the heater will automatically switch on (using half power or full power respectively) as soon as the room temperature falls below the set temperature.

As soon as the set temperature is reached, the heater will switch off.
Rotate the knob clockwise to obtain a higher temperature setting or anti-clockwise for a lower temperature setting.
You may adjust the thermostat during use.

To find the ideal thermostat setting:

- First set the knob to maximum position. (Rotate clockwise until the knob stops.)
- As soon as the temperature is comfortable, turn the knob anti-clockwise slowly until the heater goes off.

✱ = "**Frost-free**" position. This position corresponds with the minimum thermostat setting (i.e. approx. +5 °C / +41 °F) and can be used to keep the immediate vicinity of the heater free from frost. E.g. to prevent pipes from freezing, position the heater close to the pipe and select this position.

Please note: When using the **cool air setting** ✱, the **thermostat knob** should be in its **highest position**.

Pilot light

- When the appliance is connected to the mains and switched on by selecting ✱, ● or ●● the pilot light (E) will come on.
- The light will stay on until the appliance is switched off by setting the selector switch (C) to position ○ or by disconnecting from the mains.
- To indicate that the heater is still connected and in "switched-on" position (✱, ● or ●●), the pilot light will remain on when the set temperature is reached and the thermostat switches the appliance off.
For the same reason the pilot light will remain on when the overheating safety device switches the appliance off.

Overheating safety device

To prevent damage and risks due to overheating, the built-in overheating safety device cuts off the power as soon as the heating elements become too hot.

If this should happen:

- First ensure that it was not the thermostat which has switched off the heater. Set the thermostat to maximum position.

If the heater does not switch on, the safety device has been activated.

- Remove the mains plug from the wall socket.
- Let the heater cool down for 30 minutes.
- Check if the heater had been placed correctly.
- Check if anything is obstructing the air flow.
If necessary, clean the grilles with a vacuum cleaner.
- Replace the plug into the wall socket and switch the heater on again.

If the safety device again switches off the heater:

- Remove the mains plug from the wall socket.
- Have the heater inspected by a Philips Service Centre or by your dealer.

Cleaning

- Set the selector switch (C) to position ○ to switch off.
- Remove the mains plug from the wall socket.
- Wait for the heater to cool down sufficiently.
- You may clean the outside of the heater with a damp cloth. Do not allow water to come into the appliance.
- Clean the air inlet and outlet grilles regularly (with normal use at least twice a year) with a vacuum cleaner, using the brush attachment.

Important

- Vérifiez que la tension indiquée sous l'appareil correspond bien à la tension de votre secteur.
- Avant d'utiliser l'appareil, lisez soigneusement ces instructions en vous aidant des illustrations (page 3).
- Cet appareil étant doublement isolé il n'est pas nécessaire de le brancher à une prise de terre. Si vous désirez utiliser une rallonge, vous pouvez utiliser une prise à deux fils. Assurez-vous cependant que le cordon et la prise peuvent supporter des courants de forte intensité (16A-220V / 13 A-240 V). Si vous utilisez un cordon à enrrouler, déroulez-le complètement pour éviter toute surchauffe.
- Il se peut en particulier si vous utilisez votre chauffage à pleine puissance ●● et qu'un autre appareil électrique fonctionne en même temps, qu'un fusible ou le disjoncteur coupe l'alimentation du secteur. Dans ce cas, le fusible ou le disjoncteur peuvent empêcher le fonctionnement à pleine puissance. Essayez alors de brancher l'un des appareils concernés sur un autre circuit (utilisant un autre fusible ou un autre disjoncteur) ou bien faites réviser votre installation électrique par un électricien agréé.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé comme un appareil de chauffage principal. Utilisez l'appareil comme chauffage d'appoint uniquement.
- Pour éviter tout risque d'incendie et de choc électrique, choisissez un emplacement approprié pour le chauffage (voir la section "Positionnement du chauffage").
- N'insérez aucun objet à l'intérieur du chauffage.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Attention : la grille devient très chaude en cours d'utilisation.
- Le chauffage ne doit être touché qu'avec des mains sèches.
- Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par un Centre Service Agréé Philips car des pièces et/ou des outils spéciaux sont nécessaires.

Description générale (fig. 1 page 3)

- A** Grille d'entrée d'air
- B** Grille de sortie d'air
- C** Commande de réglage
- D** Thermostat
- E** Témoin lumineux
- F** Rangement du cordon d'alimentation

Positionnement du chauffage

- Ne placez pas l'appareil sous la prise de courant.
- Le chauffage à air pulsé doit être utilisé en position horizontale, posé sur ses quatre pieds (voir fig. 1).
- Pour votre propre sécurité et celle des autres, n'oubliez pas qu'il est dangereux d'associer eau et électricité. Cet appareil ne doit pas être placé dans une salle de bain ou à proximité d'une piscine. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter que l'appareil ne tombe dans l'eau (baignoire, lavabo, douche, etc.).
- N'utilisez pas le chauffage dans des pièces

contenant des gaz explosifs (par exemple des émanations d'essence) ou lorsque vous utilisez de la colle ou un solvant inflammable (par exemple lorsque vous collez ou vernissez un parquet, du PVC etc.).

- Ménagez un espace libre suffisant autour du chauffage : 50 cm sur le dessus et sur les côtés et 120 cm sur le devant.
- Laissez les grilles libres pour éviter la surchauffe de l'appareil : ne laissez rien pendre devant ou au-dessus de l'appareil. Débarrassez régulièrement les grilles de toute accumulation de poussières. L'appareil est équipé d'un système de sécurité qui arrête l'appareil en cas de surchauffe.
- Maintenez le cordon d'alimentation éloigné de la grille de sortie d'air.
- Ne laissez pas des aérosols, des substances inflammables ou des produits sensibles à la chaleur dans le flux d'air chaud.
- **N'utilisez pas le chauffage sur un tapis à poils longs.**
- **N'utilisez jamais le chauffage en position verticale (voir figure).**

Rangement du cordon d'alimentation électrique

Le cordon d'alimentation électrique peut être rangé en l'enroulant autour des quatre pieds, au bas de l'appareil. Mais le cordon d'alimentation électrique doit être entièrement déroulé lorsque vous utilisez l'appareil.

Utilisation de l'appareil

Les commandes de réglage (C) et de thermostat (D) vous permettent de sélectionner les fonctions suivantes :

La commande de réglage (C)

○ = "Arrêt". Le ventilateur et les deux éléments chauffants sont éteints.

✱ = "Air frais". Seul le ventilateur fonctionne.

● = "Air chaud" pour une augmentation progressive de la température.
La position "ECO" (puissance moyenne) : le ventilateur et un des deux éléments chauffants fonctionnent.

●● = "Air très chaud" pour une augmentation rapide de la température : le ventilateur et les deux éléments chauffants fonctionnent.

La commande de thermostat (D).

La commande de thermostat vous permet d'obtenir une température ambiante constante. Lorsque la commande est réglée sur la position ● ou ●●, le chauffage se met en marche automatiquement (respectivement à puissance moyenne ou à pleine puissance) dès que la température ambiante descend en dessous de la température de réglage. Dès que la température désirée est atteinte, le chauffage s'éteint.

Tournez la commande dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la température et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser la température. Vous pouvez tourner la commande du thermostat pendant que l'appareil fonctionne.

Pour obtenir un réglage idéal du thermostat :

- Réglez la commande du thermostat au maximum (dans le sens des aiguilles d'une montre).
- Dès que la température désirée est atteinte, tournez lentement la commande vers la gauche jusqu'à ce que le chauffage s'éteigne.

✱ = Position "Hors gel".

Cette position correspond au réglage minimum du thermostat (c'est à dire environ + 5° C) et peut être utilisée pour protéger du gel les éléments à proximité du chauffage. Par exemple, si vous voulez empêcher le gel de vos conduites, placez le chauffage près des conduites et sélectionnez le réglage "Hors gel".

Remarque : lorsque vous sélectionnez le réglage "Air frais" ✱, vous devez régler le thermostat sur sa position maximum.

Le témoin lumineux

- Le témoin lumineux (E) s'éclaire lorsque vous avez branché l'appareil et que vous l'avez réglé sur ✱, ● ou ●●.
- Le témoin lumineux reste éclairé jusqu'à ce que vous éteigniez l'appareil, en plaçant la commande (C) sur la position ○ ou en débranchant l'appareil.
- Afin d'indiquer que le chauffage est toujours branché et en position de "Marche", (✱, ● ou ●●) le témoin lumineux reste éclairé lorsque la température de réglage est atteinte et que le thermostat a éteint l'appareil. Pour la même raison, le témoin lumineux reste éclairé lorsque le dispositif de sécurité anti-surchauffe a déjà éteint l'appareil.

Dispositif de sécurité anti-surchauffe

Afin d'éviter toute détérioration et tout danger en cas de surchauffe, un dispositif de sécurité intégré coupe le courant dès que les éléments chauffants deviennent trop chauds.

Dans ce cas :

- Assurez-vous d'abord que ce n'est pas simplement le thermostat qui a éteint le chauffage. Réglez le thermostat au maximum.

Si le chauffage ne se remet pas en marche, c'est que le dispositif de sécurité s'est déclenché.

- Débranchez l'appareil.
- Laissez le chauffage refroidir pendant 30 minutes.
- Vérifiez le bon positionnement du chauffage.
- Vérifiez que rien ne gêne la circulation de l'air.
- Le cas échéant, nettoyez les grilles à l'aide d'un aspirateur.
- Branchez à nouveau la fiche à la prise de courant et allumez le chauffage.

Si le dispositif de sécurité éteint à nouveau le chauffage :

- Débranchez la fiche de la prise de courant.
- Faites contrôler votre chauffage par un Centre Service Agréé Philips.

Nettoyage

- Placez la commande de réglage (C) sur la position O pour éteindre le chauffage.
- Laissez refroidir le chauffage suffisamment.
- Vous pouvez nettoyer les surfaces externes du chauffage à l'aide d'un chiffon humide. Veillez à ne pas faire pénétrer de l'eau à l'intérieur de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les grilles d'entrée et de sortie d'air (pour une utilisation normale, au moins deux fois par an) à l'aide d'un aspirateur muni de l'accessoire brosse.

Wichtig

- Prüfen Sie, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken, ob die Spannungsangabe auf dem Typenschild mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, und sehen Sie sich dabei die Abbildungen auf Seite 3 an, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen.
- Das Gerät ist doppelt isoliert und braucht deshalb nicht unbedingt an eine Schuko-Steckdose angeschlossen zu werden.
Deshalb kann das Gerät auch über ein zweiadriges Verlängerungskabel angeschlossen werden. Achten Sie aber darauf, daß dieses Kabel für höhere Stromstärken (16 A/230 V bzw. 13 A/240 V Wechselstrom) geeignet ist.
- Wenn Sie eine Kabeltrommel verwenden, so wickeln Sie das Kabel ganz ab, um eine Überhitzung zu vermeiden!
- Es kann vorkommen, daß die Sicherung den Strom unterbricht; besonders wenn der Heizlüfter auf Position ●● betrieben wird und ein weiteres Gerät an denselben Stromkreis angeschlossen ist. Die Stromentnahme ist dann höher als zulässig.
Sie können in diesem Fall eines der Geräte ausschalten und über eine andere Sicherung an einen anderen Stromkreis anschließen oder einen geprüften Elektriker beauftragen, die Anlage entsprechend anzupassen.
- Das Gerät ist nicht als Hauptheizquelle geeignet. Verwenden Sie es ausschließlich als Zusatz- oder Ersatzheizquelle.
- Wählen Sie für das Gerät einen sicheren Platz, um Brandgefahr zu vermeiden. Vgl. den Abschnitt "Sichere Aufstellung".
- Stecken Sie niemals irgendwelche Gegenstände in das Gerät.
- Halten Sie Kinder von dem Gerät fern.
- Vorsicht: Die Abdeckung wird beim Betrieb heiß!
- Berühren Sie das Gerät nur mit völlig trockenen Händen.
- Wenn das Netzkabel defekt oder beschädigt ist, muß es von einer durch Philips autorisierten Werkstatt ersetzt werden, da für die Reparatur Spezial-Werkzeug und/oder spezielle Teile benötigt werden.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1 auf Seite 3)

- A** Lufteinlaß
- B** Luftauslaß
- C** Geräteschalter
- D** Temperaturregler
- E** Kontrollampe
- F** Kabelaufwicklung

Sichere Aufstellung

- Stellen Sie das Gerät nicht direkt unter einer Steckdose auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn es horizontal auf seinen vier Gerätefüßen steht (vgl. Abb. 1).
- Beachten Sie zu Ihrer eigenen und zu fremder Personen Sicherheit, daß jede Kombination von Wasser und Elektrizität gefährlich ist! Stellen Sie das Gerät darum niemals in einem Badezimmer oder in der Nähe eines Schwimmbeckens auf.

Achten Sie darauf, daß das Gerät nicht ins Wasser (Badewanne, Waschbecken usw.) fallen kann.

- Lassen Sie keinerlei Sprays und keine hitzeempfindlichen oder explosiven Gase in die eingesaugte Luft gelangen.
- Verwenden Sie das Gerät nie in einem Raum, in dem sich explosive Gase entwickeln könnten - oder während des Gebrauchs von Benzin, von Lösungsmitteln oder Klebern, etwa beim Verlegen und Versiegeln von Fußböden.
- Lassen Sie rund um den Heizlüfter ausreichend Platz: 50 cm über und neben dem Gerät, sowie 120 cm vor dem Gerät.
- Vermeiden Sie eine Überhitzung des Geräts. Halten Sie die Lufteinlaß- und Luftauslaßöffnungen frei, und hängen Sie nichts davor bzw. darüber. Entfernen Sie von Zeit zu Zeit den Staub, der sich in den Öffnungen angesammelt hat. Im Falle einer Überhitzung schaltet der integrierte Überhitzungsschutz das Gerät automatisch aus.

- Halten Sie das Netzkabel von Lufteinlaß- und Luftauslaßöffnungen und von heißen Oberflächen fern.
- Achten Sie darauf, daß keine Aerosole, entzündbare oder hitzeempfindliche Stoffe in den heißen Luftstrom geraten.
- **Stellen Sie das Gerät nicht auf einen sehr langflorigen Teppich.**
- **Das Gerät darf nur in vertikaler Position (vgl. die Abbildung), niemals aufrecht stehend zu verwendet werden.**

Kabelaufwicklung

Das Kabel kann zur Aufbewahrung des Geräts an der Unterseite über die Gerätefüße aufgewickelt werden. Wickeln Sie das Kabel jedoch vor jedem Gebrauch vollständig ab!

Der Gebrauch des Geräts

Der Geräteschalter (C) und der Temperaturregler (D) ermöglichen verschiedene individuelle Einstellungen:

Geräteschalter (C)

- = **Aus**. Der Ventilator und die beiden Heizelemente sind ausgeschaltet.
- ✚ = "**Kaltluft**": Nur der Ventilator wird eingeschaltet.
- = "**Warmluft**" zum allmählichen Erwärmen. ECO-Position: Der Ventilator und eines der beiden Heizelemente werden eingeschaltet.
- = "**Heißluft**" zum schnellen Aufheizen. Vollbetrieb: Der Ventilator und beide Heizelemente werden eingeschaltet.

Temperaturregler (D)

Der Temperaturregler hält automatisch eine konstante Raumtemperatur aufrecht. Steht der Geräteschalter auf ● oder ●● wird das Gerät von einem Thermostaten eingeschaltet, wenn die eingestellte Temperatur unterschritten wird, und ausgeschaltet (bzw. von ●● auf ● herabgeschaltet), wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist. Drehen Sie den Temperaturregler im Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Temperatur herabzusetzen.

Um eine höhere Raumtemperatur zu erhalten, drehen Sie den Temperaturregler im

Uhrzeigersinn; um die Temperatur herabzusetzen, drehen Sie ihn entgegen dem Uhrzeigersinn. Der Temperaturregler kann bei eingeschaltetem Gerät bedient werden.

Um die gewünschte Temperatur einzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Stellen Sie den Temperaturregler (D) bis zum Anschlag auf die höchste Temperatur.
- Sobald die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist, drehen Sie den Regler langsam so weit zurück, daß sich das Gerät ausschaltet.
- Das Gerät wird automatisch wieder eingeschaltet, wenn die Raumtemperatur sinkt.

✚ Frostschutz-Einstellung

In dieser Position reagiert der Thermostat auf die niedrigste Temperatur-Einstellung, nämlich +5° C. Wollen Sie z.B. eine Wasserleitung vor dem Einfrieren bewahren, dann stellen Sie das Gerät in unmittelbarer Nachbarschaft der Leitung auf, und wählen Sie diese Position.

Hinweis: Stellen Sie bei **Position "Kaltluft" ✚** den **Temperaturregler** auf die **höchste Position**.

Die Kontrollampe (E)

- Wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen und eine der Positionen ✚, ● oder ●● eingeschaltet ist, leuchtet die Kontrollampe.
- Die Kontrollampe leuchtet, bis das Gerät am Geräteschalter (C) ausgeschaltet oder der Strom unterbrochen wird.
- Diese Kontrollampe zeigt an, daß das Gerät am Netz angeschlossen und betriebsbereit ist; sie leuchtet deshalb auch, wenn der Geräteschalter auf ✚, ● oder ●● steht, und der Thermostat das Gerät ausgeschaltet hat.

Der Überhitzungsschutz

Um Risiken und Schäden zu vermeiden, die durch zu starke Erhitzung entstehen, schaltet der Überhitzungsschutz das Gerät aus, sobald die Heizelemente sich zu stark erhitzen.

Sollte dies geschehen, so verfahren Sie wie folgt:

- Vergewissern Sie sich zunächst, daß nicht der Thermostat das Gerät ausgeschaltet hat. Stellen Sie dazu den Temperaturregler (D) auf die höchste Position.

Wird das Gerät dann nicht eingeschaltet, so hat tatsächlich der Überhitzungsschutz das Gerät ausgeschaltet. Gehen Sie jetzt wie folgt vor:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät ca. 30 Minuten abkühlen.
- Prüfen Sie, ob der Heizlüfter vorschriftsmäßig aufgestellt ist.
- Prüfen Sie dann, ob die Luft durch die Lufteinlaß- und Luftauslaßöffnungen zirkulieren kann. Reinigen Sie bei Bedarf die Lufteinlaß- und -auslaßöffnungen mit einem Staubsauger.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose und schalten Sie das Gerät wieder ein.

Wird das Gerät daraufhin erneut ausgeschaltet, so ...

- ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und
- lassen Sie das Gerät von Ihrem Philips-Händler oder vom Philips Service Center in Ihrem Lande überprüfen.

Reinigung

- Stellen Sie den Geräteschalter (C) auf die Position O, um das Gerät auszuschalten.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Warten Sie, bis das Gerät ausreichend abgekühlt ist.
- Sie können das Äußere des Gehäuses mit einem feuchten Tuch abwischen. Achten Sie darauf, daß kein Wasser in das Innere des Geräts eindringt.
- Reinigen Sie regelmäßig (bei normalem Gebrauch zweimal jährlich) die Lufteinlaß- und -auslaßöffnungen mit einem Staubsauger, unter Verwendung des Bürstenaufsatzes.

Belangrijk

- Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of het voltage dat op het typeplaatje is vermeld, overeenkomt met de netspanning in uw woning.
- Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bekijk de tekeningen (pag. 3) voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- Het apparaat is dubbel geïsoleerd, en hoeft dus niet op een geaard stopcontact te worden aangesloten. Indien u een verlengsnoer wenst te gebruiken, kunt u een tweeadrig type kiezen. Zorg er dan echter voor dat de stekker en contrastekker van het juiste type zijn, en dat de belastbaarheid van het snoer voldoende is (16A-220V≈). Indien u een verlengsnoer op kabelhaspel toepast, rol het snoer dan geheel uit om oververhitting te voorkomen.
- Het kan voorkomen, vooral wanneer het apparaat werkt op stand ●● en u nog een ander elektrisch apparaat inschakelt, dat een zekering in de meterkast doorbrandt of uitschakelt. De zekering is wellicht niet op grote stroomsterkte berekend. Sluit in zo'n geval één van beide apparaten op een andere "groep" aan (via een andere zekering) of laat uw installatie wijzigen door een erkend installateur.
- De kachel is niet ontworpen voor gebruik als hoofdverwarming. Gebruik het apparaat alleen voor het doel waarvoor het werd ontworpen: als apparaat voor bijverwarming in huis.
- Vermijd brandgevaar en het risico van elektrische schok: zet het apparaat alleen op een veilige plaats. (Zie het gedeelte "Veilig plaatsen".)
- Steek geen voorwerpen in de kachel.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met de kachel kunnen spelen.
- Let op: het rooster aan de voorzijde wordt heet tijdens het gebruik.
- Raak het apparaat alleen met droge handen aan.
- Indien het snoer van dit apparaat is beschadigd, dient het uitsluitend te worden vervangen door een door Philips daartoe aangewezen reparateur, omdat voor de reparatie speciale gereedschappen en/of onderdelen zijn vereist.

Algemene beschrijving (fig. 1 op pag. 3)

- A** Luchtinlaatrooster
- B** Luchtuitstroomrooster
- C** Schakelaar
- D** Thermostaatknop
- E** Controlelampje
- F** Snoeropbergmogelijkheid

Veilig plaatsen

- De kachel mag niet direct onder een stopcontact worden geplaatst.
- Gebruik de kachel alleen in een horizontale positie, staand op de vier pootjes (zoals afgebeeld in fig. 1).
- Voor uw eigen veiligheid en die van anderen: water en elektriciteit vormen een gevaarlijke combinatie!
Gebruik het apparaat niet in badkamer of bij een zwembassin.
Zorg ervoor dat het apparaat nooit in water kan vallen (bad, douchebak, wasbak, enz.).
- Gebruik de kachel niet in ruimten waarin explosieve gassen (bijv. benzine) kunnen

- voorkomen, of tijdens het verwerken van brandgevaarlijke lijmen en oplosmiddelen (zoals bij het lijmen of lakken van parket, PVC e.d.).
- Laat voldoende ruimte open rondom de kachel. (Een veilige vrije ruimte rondom de kachel is 50 cm aan de bovenkant en aan de zijkanten en 120 cm aan de voorzijde.)
- Voorkom oververhitting van de kachel. Houd daarom de luchtroosters vrij: hang er dus niets voor of overheen - dit kan brandgevaar opleveren.
Controleer de roosters van tijd tot tijd om na te gaan of er zich geen stof heeft verzameld. Bij eventuele oververhitting van de kachel schakel de ingebouwde beveiliging het apparaat uit.
- Houd het snoer op veilige afstand van het luchtinlaatrooster en het luchtuitstroomrooster.
- Houd spuitbussen, brandbare stoffen en materialen die gevoelig zijn voor warmte uit de warme luchtstroom.
- **Zet de kachel niet op zeer hoogpolige vloerbedekking!**
- **Plaats de kachel niet in een verticale positie (zie illustratie).**

Snoer opbergen

Overtollig snoer kunt u om de vier pootjes wikkelen, aan de onderzijde van het apparaat. Rol het snoer echter altijd helemaal uit, wanneer u het apparaat gebruikt.

Gebruik

De keuzeschakelaar (C) en de thermostaatknop (D) bieden u de volgend keuzemogelijkheden:

Keuzeschakelaar (C)

- = "Uit". Zowel de ventilator als de beide verwarmingselementen zijn uitgeschakeld.
- ❖ = "Koele lucht". Alleen de ventilator is ingeschakeld.
- = "Warme lucht" voor geleidelijk opwarmen. ECO-stand (half vermogen): de ventilator en één van beide verwarmingselementen zijn ingeschakeld.
- = "Hete lucht" voor snel opwarmen. Vol vermogen: de ventilator en beide verwarmingselementen zijn ingeschakeld.

Thermostaatknop (D)

Met de thermostaatknop kunt u een vaste kamertemperatuur instellen.

Als de keuzeschakelaar in stand ● of ●● staat, wordt de kachel automatisch ingeschakeld (respectievelijk op half vermogen of op vol vermogen) zodra de kamertemperatuur beneden de ingestelde kamertemperatuur daalt.

Zodra de ingestelde kamertemperatuur is bereikt, schakelt de kachel zichzelf uit.

Draai de knop rechtsom voor het instellen van een hogere kamertemperatuur of linksom voor een lagere kamertemperatuur.

U kunt de thermostaat tijdens het gebruik bijregelen.

Om de meest geschikte stand van de thermostaat te vinden:

- Zet eerst de thermostaatknop op de hoogste stand. (rechtsom draaien tot de knop niet verder kan.)
- Zodra u de temperatuur behaaglijk vindt, draait u de knop langzaam linksom totdat de kachel uitschakelt.

❖ = "Vorstvrij"-stand. Deze stand komt overeen met de laagste thermostaatstand, d.i. ca. +5 °C. Deze stand kan worden gebruikt om de directe omgeving van de kachel vorstvrij te houden. Om bijvoorbeeld een waterleiding vorstvrij te houden, zet u de kachel dicht bij de leiding en schakelt u de kachel in op deze stand.

Let op: Wanneer u de functie **koele lucht** ❖ kiest, dient de **thermostaatknop** in de **hoogste stand** te staan.

Controlelampje

- Wanneer het apparaat is aangesloten en ingeschakeld op stand ❖, ● of ●●, gaat het controlelampje (E) branden.
- Het lampje blijft branden totdat het apparaat wordt uitgeschakeld door de keuzeschakelaar in stand ○ te zetten of de stekker uit het stopcontact te nemen.
- Om aan te geven dat het apparaat nog steeds is aangesloten en in stand "ingeschakeld" (❖, ● of ●●) staat, blijft het controlelampje branden wanneer de ingestelde temperatuur is bereikt en de thermostaat het apparaat uitschakelt. Om dezelfde reden blijft het lampje branden wanneer de ingebouwde beveiliging tegen oververhitting het apparaat uitschakelt.

Beveiliging tegen oververhitting

Om schade en risico als gevolg van oververhitting te voorkomen, schakelt de ingebouwde beveiliging de stroom uit zodra de verwarmingselementen te heet worden.

Indien dit mocht gebeuren:

- Overtuig u er eerst van dat de kachel niet door de thermostaat werd uitgeschakeld. Zet de thermostaat in de hoogste stand.

Als de kachel niet gaat werken, was het inderdaad de beveiliging die het apparaat heeft uitgeschakeld.

- Neem de stekker uit het stopcontact.
- Laat de kachel 30 minuten afkoelen.
- Controleer of u het apparaat op de juiste manier hebt geplaatst.
- Controleer of iets de doorstroming van lucht belemmert. Maak zonnodig de luchtroosters schoon met behulp van een stofzuiger.
- Steek de stekker weer in het stopcontact en schakel de kachel weer in.

Als de beveiliging de kachel opnieuw mocht uitschakelen:

- Neem de stekker uit het stopcontact.
- Laat de kachel door uw leverancier of in een Philips Service Centrum controleren.

Schoonmaken

- Zet de keuzeschakelaar (C) in stand O om het apparaat uit te schakelen.
- Neem de stekker uit het stopcontact.
- Wacht totdat de kachel voldoende is afgekoeld.
- U kunt de buitenkant van de kachel schoonmaken met een vochtige doek. Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt.
- Met behulp van de stofzuiger (kleine zuigmond met langharige borstel) kunt u het luchtinlaat-rooster en het luchtuitstroomrooster schoonmaken.

Wij raden u aan dit minstens twee keer per jaar te doen.

IMPORTANTE

- Prima di collegare l'apparecchio, controllate che la tensione indicata sulla parte inferiore corrisponda a quella della rete locale.
- Prima di usare l'apparecchio, leggete attentamente le istruzioni per l'uso guardando le relative illustrazioni (pagina 3).
- L'apparecchio è provvisto di doppio isolamento e non deve necessariamente essere collegato ad una presa provvista di messa a terra.
Se utilizzate una prolunga, vi consigliamo un modello a doppio cavo. Assicuratevi comunque che le spine e il cavo siano in grado di sopportare alti voltaggi (16A-220V / 13A-240V AC).
Se usate la prolunga riavvolgibile ricordatevi di srotolata completamente per evitare il surriscaldamento.
- Può verificarsi, soprattutto nel caso in cui l'apparecchio funzioni in posizione ●● oppure nel caso siano accesi contemporaneamente più apparecchi elettrici, che un fusibile o il salvavita interrompano l'erogazione della corrente elettrica. In questo caso il fusibile o il salvavita potrebbero non essere in grado di sopportare un'erogazione di potenza elevata.
A questo punto potete collegare uno degli apparecchi ad un'altra presa (che sia collegata a un fusibile o un salvavita diverso) oppure far rivedere l'impianto elettrico da un elettricista autorizzato.
- L'apparecchio non è adatto per essere utilizzato come principale forma di riscaldamento. Utilizzatelo pertanto solo come fonte di calore supplementare.
- Per evitare il rischio di incendi o scariche elettriche, scegliete un posto sicuro per il termoventilatore (Vedere "Come posizionare l'apparecchio in modo sicuro").
- Non inserite nessun oggetto nell'apparecchio.
- Assicuratevi che l'apparecchio venga posizionato lontano dalla portata dei bambini.
- Attenzione: la griglia anteriore si riscalda durante l'uso!
- Toccate il termoventilatore con le mani perfettamente asciutte!
- Nel caso in cui il cavo di alimentazione fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente presso un Centro di Assistenza Philips o un rivenditore autorizzato in quanto possono essere necessari attrezzi e/o utensili speciali.

Descrizione generale (vedere fig. 1 a pag. 3)

- A** Griglia entrata aria
- B** Griglia uscita aria
- C** Selettore
- D** Termostato
- E** Spia
- F** Comparto cavo

Come posizionare l'apparecchio in modo sicuro

- Il termoventilatore non deve essere posizionato immediatamente sopra una presa di corrente.
- Utilizzate il termoventilatore appoggiandolo orizzontalmente sui quattro piedini (come illustrato nella fig. 1).
- Per la vostra sicurezza e quella degli altri: l'acqua e l'elettricità costituiscono una combinazione pericolosa! Non usate il

termoventilatore in bagno o vicino ad una piscina.

- Assicuratevi che l'apparecchio non possa cadere in acqua (vasca da bagno, lavandino, doccia ecc.)
- Non usate il termoventilatore in camere con gas esplosivi (es. benzina) o mentre vengono usate colle o solventi infiammabili (ad esempio mentre incollate o verniciate il parquet, oggetti in PVC ecc.)
- Prevedete un ampio spazio attorno al termoventilatore. Un'adeguata area di sicurezza dovrebbe prevedere circa 50 cm. in alto, 20 cm. ai lati e 120 cm. davanti all'apparecchio.
- Per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio, tenete libere le griglie di entrata e uscita aria. Non appendete nulla davanti o sopra il termoventilatore per evitare il rischio di incendio.

Controllate periodicamente le griglie per eliminare l'eventuale polvere accumulata.

Nel caso di surriscaldamento, lo speciale dispositivo di sicurezza spegnerà automaticamente l'apparecchio.

- Tenete il cavo a distanza di sicurezza dalle griglie dell'aria.
- Evitate che sostanze infiammabili o materiali termosensibili si frappongano al getto d'aria.
- **Non usate il termoventilatore su tappeti a pelo lungo.**
- **Non usate il termoventilatore in posizione verticale (vedere fig.).**

Come riporre il cavo

Il cavo in eccesso può essere arrotolato attorno ai quattro piedini posti nella parte posteriore del termoventilatore. Ricordate comunque di srotolare completamente il cavo durante l'uso.

Come usare l'apparecchio

Il selettore (C) e il termostato (D) vi permetteranno di selezionare le funzioni seguenti:

Selettore (C)

○ = “OFF” - Il ventilatore e le due resistenze sono spenti.

❖ = “Aria fredda” - È acceso soltanto il ventilatore.

● = “Aria tiepida” per un riscaldamento graduale. Posizione ECO (metà potenza): sono accesi il ventilatore e una delle resistenze.

●● = “Aria calda” per un riscaldamento rapido. Piena potenza: sono accese le due resistenze e il ventilatore.

Termostato (D)

Mediante il termostato è possibile impostare una temperatura ambiente costante. Quando il selettore è impostato in posizione ● oppure ●●, il termoventilatore si accenderà automaticamente (utilizzando rispettivamente la media o la piena potenza) non appena la temperatura ambiente scenderà al di sotto di quella impostata.

Non appena verrà raggiunta la temperatura prevista, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.

Ruotate la manopola in senso orario per impostare una temperatura superiore e in senso antiorario per impostare una temperatura inferiore.

È possibile regolare il termostato durante l'uso.

Per individuare l'impostazione ideale del termostato:

- Per prima cosa, mettete la manopola nella posizione massima (ruotate in senso orario fino a quando si blocca la manopola).
- Non appena avrete raggiunto la temperatura desiderata, ruotate la manopola in senso antiorario fino a quando il termoventilatore non si spegnerà.

❖ = **posizione “Frost-free”**. Questa posizione corrisponde all'impostazione minima prevista per il termostato (circa + 5°C) e può essere usata per non far gelare la zona posta nelle immediate vicinanze dell'apparecchio. Es.: per evitare che i tubi gelino, posizionate l'apparecchio accanto a questi ultimi e selezionate questa posizione.

Nota: Se utilizzate la posizione ❖ “Aria fredda”, ricordate di impostare il termostato nella posizione massima.

Spia

- Quando l'apparecchio è collegato alla presa di corrente e acceso in posizione ❖, ● oppure ●●, si accenderà la spia (E).
- La spia rimarrà accesa fino a quando il termoventilatore non verrà spento mettendo il selettore (C) in posizione O oppure togliendo la spina dalla presa.
- La spia rimarrà accesa anche quando verrà raggiunta la temperatura impostata e il termostato spegnerà l'apparecchio per indicare che il termoventilatore è ancora collegato e in posizione “acceso” (❖, ● oppure ●●)
- Per lo stesso motivo, la spia rimarrà accesa anche quando il dispositivo di sicurezza interverrà spegnendo l'apparecchio.

Dispositivo di sicurezza contro il surriscaldamento

Per evitare eventuali danni e rischi dovuti al surriscaldamento, lo speciale dispositivo di sicurezza interromperà l'erogazione di corrente non appena le resistenze diventeranno troppo calde.

In questo caso:

- controllate che non sia stato il termostato a spegnere il termoventilatore. Impostate quindi il termostato sulla posizione massima.

Se il termoventilatore non si accende, significa che è stato attivato il dispositivo di sicurezza.

- Togliete la spina dalla presa di corrente.
- Lasciate raffreddare il termoventilatore per circa 30 minuti.
- Controllate che il termoventilatore sia stato posizionato in modo corretto.
- Controllate che il flusso d'aria non sia ostruito. Se necessario, pulite le griglie con un aspirapolvere.
- Rimettete la spina nella presa e riaccendete l'apparecchio.

Nel caso il dispositivo di sicurezza spenga nuovamente l'apparecchio:

- Togliete la spina dalla presa di corrente.
- Fate controllare il termoventilatore presso un Centro d'Assistenza Philips o un rivenditore autorizzato.

Pulizia

- Mettete il selettore (C) in posizione O per spegnere l'apparecchio.
- Togliete la spina dalla presa di corrente.
- Lasciate raffreddare il termoventilatore.
- Per pulire l'esterno dell'apparecchio, potete utilizzare un panno umido. Fate in modo che non entri dell'acqua all'interno dell'apparecchio.
- Pulite regolarmente le griglie di entrata e uscita aria (con un uso normale almeno due volte all'anno) con un aspirapolvere, inserendo la spazzola.

Importante

- Antes de conectar el aparato, comprueben que el voltaje indicado en la placa de características se corresponde con el de su hogar.
- Lean cuidadosamente estas instrucciones, conjuntamente con las ilustraciones (página 3), antes de usar el aparato.
- El aparato es de doble aislamiento y no necesita conectarse a un enchufe con toma de tierra.
Si desean usar un cable prolongador, pueden hacerlo con uno de 2 conductores. No obstante, asegúrense de que las clavijas y el cable son adecuados para una alta potencia (16 A a 220 V / 13 A a 240 V AC).
Si emplean un cable enrollado, desenróllenlo completamente para evitar el sobrecalentamiento.
- Puede suceder, especialmente si el Termoventilador funciona a la máxima potencia ●● y además es conectado otro aparato eléctrico, que un fusible o un disyuntor corten la corriente. En tal caso, el fusible o disyuntor no permiten esta alta potencia eléctrica. Pueden conectar uno de los aparatos a otro circuito (que emplee otro fusible o disyuntor) o hacer revisar la instalación eléctrica por un electricista autorizado.
- El Termoventilador no ha sido diseñado para ser usado como sistema principal de calefacción. Utilicen el aparato sólo para el uso para el cual ha sido proyectado, es decir, como calefacción adicional en la casa.
- Para evitar riesgos de incendio y de choque eléctrico, elijan un lugar seguro para el Termoventilador (ver la sección "Colocación segura").
- No introduzcan ningún objeto en el Termoventilador.
- Asegúrense de que los niños no puedan jugar con el aparato.
- Atención : La rejilla frontal se calienta durante el uso.
- Toquen el Termoventilador sólo con las manos secas.
- Si el cable de red de este aparato se deteriora, sólo puede ser sustituido por Philips o por uno de sus Servicios Técnicos Oficiales, ya que se precisan herramientas y/o piezas especiales.

Descripción general (fig. 1 de la página 3)

- A** Rejilla de entrada de aire
- B** Rejilla de salida de aire
- C** Interruptor selector
- D** Mando del termostato
- E** Lámpara piloto
- F** Almacenaje del cable de red.

Colocación segura

- El Termoventilador no debe ser colocado inmediatamente debajo de un enchufe.
- Usen el Termoventilador solamente en posición horizontal, apoyado sobre las cuatro patas (tal como se muestra en la figura 1)
- Para su propia seguridad y la de los demás :
¡El agua y la electricidad forman una combinación peligrosa!
No usen este Termoventilador en un cuarto de baño o cerca de una piscina.

Asegúrense de que el aparato no pueda caer en agua (bañera, lavabo, plato de la ducha).

- No usen el calentador en habitaciones con atmósfera inflamable (por ejemplo, gasolina) o mientras estén aplicando colas o disolventes inflamables (por ejemplo, cuando encolen o barnicen suelos de parquet, PVC, etc.).
- Dejen un amplio espacio alrededor del Termoventilador.

El área de seguridad que debe dejarse libre es de 50 cm por encima y lateralmente, y 120 cm de frente.

- Eviten el sobrecalentamiento del aparato, manteniendo libres las rejillas de entrada y salida del aire y no poniendo nada enfrente o encima de ellas, ya que, de otra forma, hay riesgo de incendio.
De vez en cuando, comprueben si hay polvo acumulado en las rejillas.
Si ocurre un sobrecalentamiento, el dispositivo de seguridad contra sobrecalentamientos incorporado desconectará el aparato.

- Mantengan el cable de red a una distancia segura de las rejillas de entrada y de salida del aire.
- No permitan que aerosoles, substancias inflamables o materiales sensibles al calor estén expuestos al flujo de aire caliente.
- **¡ No usen el Termoventilador sobre alfombras de pelo muy largo ¡**
- **No usen el Termoventilador en posición vertical (Vean el dibujo).**

Almacenamiento del cable de red

El exceso de cable de red puede almacenarse enrollándolo alrededor de las cuatro patas, en la parte inferior del aparato.
Sin embargo, desenrollen completamente el cable de red cuando el Termoventilador esté siendo usado.

Cómo usar el aparato

El interruptor selector (C) y el mando del termostato (D) les permiten seleccionar las siguientes funciones :

Interruptor selector (C)

- = **Parada (Off)**. Se desconectan tanto el ventilador como los dos elementos calefactores.
- ❄ = **Aire frío (Cool air)**. Sólo se pone en marcha el ventilador.
- = **Aire caliente (Warm air)**. Para un calentamiento gradual
Posición ECO (potencia media = Half power) :
El ventilador y uno de los dos elementos calefactores se ponen en marcha.
- = **Aire muy caliente (Hot air)**. Para un calentamiento rápido. Potencia máxima (Full power) : El ventilador y dos elementos calefactores se ponen en marcha.

Mando del termostato (D)

Con el mando del termostato pueden fijar una temperatura constante de la habitación.
Cuando el interruptor selector está colocado en la posición ● o en la posición ●●, el Termoventilador se pondrá automáticamente en marcha (usando, respectivamente, la potencia media o máxima) tan pronto como la temperatura de la habitación caiga por debajo de la temperatura fijada.
Una vez se haya alcanzado la temperatura fijada, el Termoventilador se desconectará.
Giren el mando en el sentido de las agujas del reloj para ajustar a una temperatura más alta, o

en sentido contrario al de las agujas del reloj para ajustar a una temperatura más baja.

Pueden ajustar el termostato durante su uso.

Para hallar el ajuste óptimo del termostato :

- Primero ajusten el mando a la posición máxima (giren en el sentido de las agujas del reloj hasta que el mando se pare).
- Tan pronto como la temperatura de la habitación sea confortable, giren el mando lentamente y en sentido contrario al de las agujas del reloj, hasta que el Termoventilador se desconecte.

❄ = Posición Anticongelación (Frost-free)

Esta posición se corresponde con el ajuste mínimo del termostato (aproximadamente 5 °C) y puede ser usada para mantener los alrededores inmediatos del Termoventilador libres de hielo.

Por ejemplo, para evitar la congelación de tuberías, coloquen el Termoventilador cerca de la tubería y seleccionen esta posición.

Nota : Cuando usen la posición de aire frío ❄, el mando del termostato deberá estar en la posición más alta.

Lámpara piloto

- Cuando el aparato esté enchufado a la red y sea puesto en marcha al seleccionar ❄, ● o ●●, la lámpara piloto (E) se encenderá.
- La lámpara piloto permanecerá encendida hasta que el aparato sea desconectado colocando el interruptor selector (C) en posición ○, o desenchufándolo de la red.
- Para indicar que el calentador está todavía enchufado y en la posición de " Marcha " (❄, ● o ●●), la lámpara piloto permanecerá encendida cuando se haya alcanzado la temperatura seleccionada y el termostato desconecte el aparato.
Por la misma razón, la lámpara piloto permanecerá encendida cuando el dispositivo de seguridad contra sobrecalentamientos desconecte el aparato.

Dispositivo de seguridad contra sobrecalentamientos

Para impedir deterioros y riesgos debidos al sobrecalentamiento, el dispositivo de seguridad contra sobrecalentamientos incorporado corta la corriente tan pronto como los elementos calefactores se calientan demasiado.

Si esto sucediera :

- Primero, asegúrense de que no ha sido el termostato lo que ha desconectado el Termoventilador. Ajusten el termostato a la posición máxima.

Si el Termoventilador no se pone en marcha, significa que se ha activado el dispositivo de seguridad.

- Desenchufen el aparato de la red.
- Dejen enfriar el Termoventilador durante 30 minutos.
- Comprueben que han colocado correctamente el Termoventilador.
- Comprueben si algo está obstruyendo el flujo de aire. Si es necesario, limpien las rejillas con un aspirador.
- Vuelvan a enchufar el aparato a la red y pónganlo en marcha de nuevo.

Si el dispositivo de seguridad desconecta otra vez el Termoventilador :

- Desenchufen el aparato de la red.
- Hagan que el Termoventilador sea comprobado por un Centro de Servicio Philips o por su vendedor.

Limpieza

- Lleven el interruptor selector (C) a la posición O para desconectarlo.
- Desenchufen el aparato de la red.
- Esperen que el Termoventilador se enfríe suficientemente.
- Pueden limpiar el exterior del Termoventilador con un paño húmedo. No permitan que el agua penetre en el aparato.
- Limpien regularmente las rejillas de entrada y de salida de aire (con un uso normal, al menos dos veces al año) con un aspirador y usando el cepillo accesorio.

Importante

- Antes de ligar o aparelho, verifique primeiro se a voltagem nele indicada corresponde à corrente local.
- Leia as instruções, acompanhando as ilustrações fornecidas (pág. 3), antes de se servir do termoventilador pela primeira vez.
- O termoventilador é duplamente isolado, pelo que não se torna necessário ligá-lo a uma tomada com terra. Se pretender utilizar uma extensão, poderá fazê-lo com um cabo de dois fios. Contudo, deverá utilizar um cabo e uma tomada com suficiente potência (16A-220V / 13A-240V AC). Se utilizar uma bobina, desenrole todo o fio para evitar o risco de sobreaquecimento.
- Pode acontecer, principalmente se o aparelho estiver a funcionar na sua máxima potência ●● e tiver outro aparelho eléctrico a trabalhar, que os fusíveis ou o quadro não suportem a carga. Deverá, então, ligar os aparelhos em diferentes fases (ou noutra fusível). Se, mesmo assim, tiver problemas, será melhor rever a instalação eléctrica por um técnico especializado.
- Este termoventilador não foi concebido para ser utilizado como a principal fonte de aquecimento numa casa. Deverá, pois, servir-se dele apenas como uma fonte de calor adicional.
- Para evitar o risco de incêndio e de choques eléctricos, coloque em local seguro. (Consulte a secção "Condições de segurança".)
- Não introduza quaisquer objectos dentro do aparelho.
- Nunca permita que as crianças brinquem com o termoventilador.
- Atenção: a grelha da frente aquece durante a utilização.
- Nunca toque no aparelho com as mãos molhadas ou húmidas.
- Se o fio se estragar, deverá ser substituído apenas pela Philips ou por um seu concessionário, uma vez que a reparação requer ferramentas e/ou peças especiais.

Descrição geral (fig. 1 na página 3)

- A Grelha de entrada do ar
- B Grelha de saída do ar
- C Botão regulador
- D Botão do termostato
- E Lâmpada piloto
- F Compartimento do fio

Condições de segurança

- O termoventilador não deve ser colocado mesmo por debaixo de uma tomada eléctrica.
- O termoventilador só deverá ser utilizado na horizontal, assente sobre os quatro pés (conforme ilustrado na fig. 1).
- Para sua própria segurança e dos outros: a água e a electricidade são uma combinação perigosa! Não utilize na casa de banho ou perto duma piscina. Certifique-se que não existe o perigo do termoventilador cair à água (banheira, bacia do lavatório, cabina do duche, etc.).
- Não utilize em salas com gás explosivo (p.ex.: petróleo) ou quando estiver a servir-se de cola ou dissolventes inflamáveis (p.ex.: quando está a colocar ou a envernizar soalhos, PVC, etc.).

- Deixe espaço livre à volta do termoventilador. A área circundante deverá ter 50 cm para cima e para os lados e 120 cm para a frente.
- Evite o sobreaquecimento do aparelho deixando desimpedidas as grelhas de entrada e de saída do ar: não pendure nada à frente ou sobre o termoventilador - caso contrário, correrá o risco de provocar um incêndio. De vez em quando, verifique se as aberturas não acumularam pó. Se houver sobreaquecimento, o dispositivo incorporado de segurança desligará o aparelho.
- Mantenha o cabo de alimentação a uma distância segura das grelhas de entrada e de saída do ar.
- Não utilize aerossóis nem substâncias ou matérias inflamáveis sensíveis ao calor na zona de circulação do ar quente.
- **Não coloque o termoventilador sobre alcatifas ou carpetes com pêlo muito alto.**
- **Não coloque o termoventilador na vertical (ver figura).**

Arrumação do cabo de alimentação

O fio pode ser enrolado à volta dos quatro pés do termoventilador. Contudo, quando estiver a servir-se do aparelho, o fio deverá estar completamente desenrolado.

Utilização

O comutador de selecção (C) e o botão do termostato (D) permitem seleccionar as seguintes funções:

Comutador de selecção (C)

- = "Off". A ventoinha e as duas resistências estão desligados.
- ✱ = "Ar frio". Só trabalha a ventoinha.
- = "Ar morno" para um aquecimento gradual. Posição ECO (meia potência): a ventoinha e uma das resistências estão ligados.
- = "Ar quente" para um aquecimento rápido. Potência total: a ventoinha e as duas resistências estão ligados.

Botão do termostato (D)

Com o botão do termostato poderá conseguir uma temperatura constante na sala.

Quando o comutador de selecção estiver na posição ● ou na posição ●●, o aparelho liga-se automaticamente (com potência média ou total, respectivamente) logo que a temperatura da sala baixar em relação à temperatura seleccionada. Logo que a temperatura seleccionada for atingida, o aparelho desliga-se. Rode o botão para a direita para obter uma temperatura mais elevada ou para a esquerda se quiser baixar a temperatura. Poderá regular a temperatura durante a utilização.

Para encontrar a programação ideal do termostato:

- Em primeiro lugar, coloque o botão do termostato na posição máxima. (Rode para a direita até parar.)
- Logo que a temperatura da sala estiver confortável, rode o botão lentamente, para a esquerda, até desligar.

✱ = **Posição "anti-congelamento"**. Esta posição corresponde à programação mínima do termostato (isto é, aprox. +5°C) e pode ser utilizada para evitar que as proximidades imediatas do termoventilador congelem, ou seja, que os canos fiquem congelados. Coloque o aparelho perto do cano e seleccione esta posição.

Lâmpada piloto

- Quando o aparelho está ligado à corrente e se põe a trabalhar, seleccionando ✱, ● ou ●●, a lâmpada piloto (E) acende-se.
- A luz manter-se-á até se desligar o termoventilador, colocando o selector (C) na posição O ou desligando-o da corrente.

- Para indicar que o aparelho ainda está ligado e a trabalhar nas posições ✱, ● ou ●●, a lâmpada piloto mantém-se acesa quando atinge a temperatura seleccionada e o termostato desliga o termoventilador. Pela mesma razão, a lâmpada piloto manter-se-á acesa quando o dispositivo de segurança contra sobreaquecimento desligar o aparelho.

Dispositivo de segurança contra sobreaquecimento

Para evitar danos e riscos devidos a sobreaquecimento, o dispositivo de segurança incorporado corta automaticamente a energia logo que as resistências fiquem demasiado quentes.

Se isso acontecer:

- Verifique primeiro se não foi o termostato que desligou o aparelho. Coloque o termostato na posição máxima.

Se o aparelho não ligar, é sinal que o dispositivo de segurança foi accionado.

- Retire a ficha da tomada de corrente.
 - Deixe arrefecer durante 30 minutos.
 - Certifique-se que o aparelho está correctamente colocado.
 - Verifique se nada está a obstruir o fluxo de ar.
- Se necessário, limpe as grelhas com um aspirador.
- Volte a colocar a ficha na tomada e volte a ligar o aparelho.

Se o dispositivo de segurança voltar a desligar o termoventilador:

- Retire a ficha da tomada de corrente.
- Leve o aparelho a um Centro de Assistência Philips ou ao seu distribuidor.

Limpeza

- Coloque o comutador de selecção (C) na posição O para desligar o aparelho.
- Retire a ficha da tomada de corrente.
- Deixe o termoventilador arrefecer por completo.
- Poderá limpar o exterior do termoventilador com um pano húmido. Não deixe entrar água para dentro do aparelho.
- Limpe as grelhas de entrada e de saída do ar com regularidade (numa utilização normal, pelo menos duas vezes por ano) com um aspirador e o bocal de escova.

Vigtigt

- Før der sluttes strøm til apparatet, kontrolleres det, at spændingsangivelsen på typeskiltet svarer til den lokale netspænding.
- Læs brugsanvisningen grundigt igennem og kig på illustrationerne (side 3), før apparatet tages i brug.
- Apparatet er dobbeltisoleret og behøver derfor ingen ekstrabeskyttelse (jordforbindelse). Hvis De er nødt til at bruge en forlængerledning, er en toleder-ledning tilstrækkelig, men kontrollér, at både stik og ledning er beregnet til højt strømforbrug (16A). Hvis De anvender en oprullelig forlængerledning, skal den rulles helt ud for at undgå, at ledningen overophedes.
- Hvis varmeblæseren står i stilling ●●, og der samtidig er andre elektriske apparater i brug, kan det forekomme, at der går en sikring, og strømmen afbrydes. Dette skyldes, at sikringen er overbelastet. Man kan prøve at slutte et af apparaterne til en anden stikkontakt (der er sikret af en anden sikring). Kontakt eventuelt Deres el-installatør.
- Varmeblæseren er ikke beregnet til at blive anvendt som hovedvarmekilde. Den bør derfor kun bruges som ekstra varmekilde i boligen.
- For at undgå brandfare og fare for elektrisk stød skal varmeblæseren anbringes et sikkert sted (se afsnittet "Sikker placering af varmeblæseren").
- Stik aldrig genstande af nogen art ind i varmeblæseren.
- Sørg for at børn ikke kan komme til at lege med apparatet.
- Pas på: Gitteret i udblæsningsåbningen bliver varmt under brugen.
- Rør altid kun ved apparatet, når Deres hænder er helt tørre.
- Hvis apparatets netledning beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, da der kræves specialværktøj og/eller specielle dele til udskiftningen.

Generel beskrivelse (fig. 1 på side 3)

- A Luftindtag
- B Luftudblæsning
- C Omskifterknop
- D Termostatknop
- E Kontrollampe
- F Ledningsopbevaring

Sikker placering af varmeblæseren

- Varmeblæseren må ikke anbringes lige under en stikkontakt.
- Apparatet må kun bruges, når det står vandret og på alle fire støttestødder (som vist i fig. 1).
- Af hensyn til Deres egen og andres sikkerhed skal De altid huske, at vand og elektricitet er en farlig kombination! - Brug derfor aldrig varmeblæseren i badeværelser eller nær en swimmingpool.
Vær især sikker på, at den ikke kan falde ned i vand (badekar, håndvaske, brusekabiner o.s.v.).
- Brug aldrig varmeblæseren i rum med antændelige dampe (f.eks. benzin) eller steder, hvor der anvendes brandfarlig lim eller

opløsningsmidler (f.eks. i rum hvor der pålimes eller renses parketgulve, PVC o.lign.).

- Sørg altid for, at der er rigeligt med plads omkring apparatet. Der skal være 50 cm frit rum ovenover og på siderne - og 120 cm foran varmeblæseren.
- Undgå overophedning af varmeblæseren. Hold åbningerne for luftindtag- og udblæsning fri. Undlad således at hænge noget op foran eller ovenover apparatet, da der ellers kan opstå brandfare.
Kontrollér med jævne mellemrum, at åbningerne er fri for støvansamlinger. Hvis varmeblæseren bliver for varm, slukker den indbyggede overophedningssikring automatisk for apparatet.
- Hold ledningen i sikker afstand fra luftindtags- og udblæsningsåbningerne.
- Hold aerosolbeholdere, brandbare genstande eller andre varmefølsomme ting væk fra den varme luftstrøm.
- **Stil ikke varmeblæseren på tæpper med meget tyk luv.**
- **Varmeblæseren må aldrig anvendes lodretstående (se fig.).**

Opbevaring af ledningen

Ledningen kan opbevares ved at rulle den op omkring de fire fødder i bunden af varmeblæseren. Rul dog aldrig ledning op omkring fødderne når apparatet er i brug.

Sådan bruges apparatet

Ved hjælp af omskifterknappen (C) og termostatknappen (D) kan følgende funktioner vælges:

Omskifterknop (C):

- = **Slukket**. Både ventilatoren og de to varmelegemer er slukkede.
- ❄️ = **Kold luft**. Kun ventilatoren er tændt.
- = **Varm luft** til langsom rumopvarmning.
Økonomi-stilling (halv kraft): Ventilatoren og det ene varmelegeme er tændt.
- = **Meget varm luft** til hurtig opvarmning.
Fuld kraft: Ventilatoren og begge varmelegemer er tændt.

Termostatknop (D):

Ved hjælp af termostatknappen kan De indstille til en konstant rumtemperatur.

Når omskifteren sættes i stilling ● eller ●●, tænder varmeblæseren automatisk (halv eller fuld kraft), når rumtemperaturen kommer ned under den indstillede temperatur.

Så snart rumtemperaturen igen er oppe på det ønskede, slukker apparatet. Man opnår højere temperatur ved at dreje termostatknappen højre om og lavere temperatur ved at dreje den venstre om. De må gerne ændre termostatindstillingen, medens apparatet er i brug.

Sådan findes den ideelle termostatindstilling:

- Sæt først termostatknappen i maksimum stilling (drej den højre om til den ikke kan komme længere).
- Når den ønskede rumtemperatur er nået, drejes termostatknappen langsomt venstre om til det punkt, hvor varmeblæseren slår fra.
- ❄️ = Frostfri stilling. Denne stilling svarer til, at termostatknappen er sat i minimum-stilling (ca. +5° C) og kan bruges til at holde området i umiddelbar nærhed af apparatet frostfrit, f.eks. hvis man vil forhindre, at et vandrør fryser til. Anbring varmeblæseren tæt på vandrøret og vælg den frostfri stilling.

Bemærk: Hvis der vælges kold luft-stilling ❄️, skal termostatknappen være drejet til maksimum stilling (helt højre om).

Kontrollampe

- Når der er sat strøm på varmeblæseren og tændt for en af knapperne ❄️, ● eller ●●, lyser kontrollampen (E).
- Lampen bliver ved med at lyse, indtil der slukkes for apparatet ved at sætte omskifterknappen (C) i stilling ○ eller ved, at der slukkes for strømmen til apparatet.
- For at indikere at der stadig er strøm på varmeblæseren og tændt for den (❄️, ● eller ●●), lyser kontrollampen stadig, selvom den ønskede temperatur er nået, og termostaten har slukket for apparatet.
Af samme grund lyser kontrollampen også fortsat, selvom sikkerhedsanordningen mod overophedning har slukket for varmeblæseren.

Overophedningssikring

For at undgå beskadigelse og risiko i forbindelse med overophedning afbryder den indbyggede overophedningssikring for strømmen til varmeblæseren i samme øjeblik, varmelegemerne bliver for varme.

Hvis dette indtræffer, gøres følgende:

- Kontrollér først, at det ikke er termostaten, der har afbrudt strømmen til apparatet. Drej termostatknappen til maksimum stilling.

Hvis varmeblæseren ikke går i gang, er det overophedningssikringen, der har afbrudt apparatet.

- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Lad varmeblæseren køle af i 30 minutter.
- Kontrollér, at De har placeret apparatet korrekt.
- Kontrollér, om der er noget, der blokerer for luftstrømmen. Om nødvendigt renses luftindtags- og udblæsningsgitrene med en støvsuger.
- Sæt igen stikket i stikkontakten og tænd for varmeblæseren.

Hvis overophedningssikringen igen afbryder for varmeblæseren:

- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Aflever apparatet til eftersyn, enten via Deres forhandler eller direkte til Philips.

Rengøring.

- Sluk for apparatet ved at sætte omskifterknappen (C) i stilling O.
- Tag stikket ud af stikkontakten.
- Vent derefter til varmeblæseren er kølet tilstrækkeligt af.
- Udvendigt kan apparatet rengøres med en fugtig klud. Sørg for at der aldrig kommer vand ind i apparatet.
- Åbningerne til luftindtag og udblæsning rengøres regelmæssigt (mindst 2 gange om året ved normal brug af apparatet) ved hjælp af en støvsuger med børstemundstykke.

Viktig

- Kontroller at spenningen som er angitt på ovnen, er den samme som på strømmettet før du setter i støpslet.
- Les denne bruksanvisningen nøye, og se på tegningene (side 3) før du bruker ovnen for første gang.
- Apparatet er dobbeltisolert, og det er ikke nødvendig å koble det til en jordet stikkontakt. Hvis du vil bruke skjøteledning, kan du bruke en totrådet ledning. Støpslet og ledningen må tåle høye strømstyrker (16 A – 220 V / 13 A – 240 V vekselstrøm). Hvis du bruker ledningssnelle, må du rulle ledningen helt ut for å unngå overoppheting.
- Det kan hende, særlig hvis ovnen står på ●● og et annet elektrisk apparat også står på, at en sikring eller strømbryter kobler ut strømforsyningen. Dette kan skyldes at sikringen eller strømbryteren ikke tillater en så stor strømstyrke. Du kan koble ett av apparatene til en annen krets (som har en egen sikring eller strømbryter) eller få en elektriker til å se på det elektriske opplegget.
- Ovnen er ikke beregnet til å være hovedvarmekilde i et hus. Bruk apparatet bare til formålet det er beregnet for, som en ekstra varmekilde.
- Sett ovnen på et trygt sted, for å unngå fare for brann og elektrisk støt. (Se avsnittet "Sikker plassering").
- Stikk ikke gjenstander inn i ovnen.
- Pass på at barn ikke kan leke med apparatet.
- Obs! Frontgrillen blir varm når ovnen er på.
- Vær tørr på hendene når du tar i ovnen.
- Hvis strømledningen til apparatet blir skadet, må den bare byttes av Philips eller en serviceagent, da det kreves spesielle verktøy og/eller deler.

Generell beskrivelse (fig. 1 på side 3)

- A Luftinntak
- B Luftutløp
- C Velgerbryter
- D Termostatbryter
- E Lampe som lyser når apparatet er på
- F Rom for strømledning

Sikker plassering

- Varmeovnen må ikke plasseres rett under stikkontakten.
- Vifteovnen må bare brukes når den står horisontalt på alle fire føttene (se fig. 1).
- For din egen og andres sikkerhet: vann og elektrisitet er en farlig kombinasjon! Ikke bruk ovnen i baderom eller i nærheten av svømmebasseng. Forsikre deg om at apparatet ikke kan falle i vann (badekar, vask, dusjkabinett osv.).
- Ovnen må ikke brukes i rom med eksplosive gasser (f.eks. bensin) eller i nærheten av brennbart lim eller løsningsmiddel (f.eks. ved liming eller lakkering av parkettgulv, PVC osv.).

- La det være god klaring rundt ovnen. Det må være minst 50 cm klaring over ovnen og på sidene, og 120 cm foran ovnen.
- Pass på at luftinntaket og -utløpet ikke blokkeres, slik at apparatet ikke blir overopphetet. Ikke heng noe foran eller over ovnen, da dette medfører brannfare. Fjern eventuelle støvansamlinger på grillene. Hvis ovnen blir overopphetet, vil den innebygde overopphetingsbryteren automatisk slå av ovnen.
- Hold strømledningen på trygg avstand fra luftinntaket og -utløpet.
- Pass på at ikke aerosoler, brannfarlige stoffer eller stoffer som er følsomme for varme, befinner seg i den varme luftstrømmen.
- **Ovnen må ikke brukes på langhårede tepper.**
- **Varmeovnen må ikke brukes i vertikal posisjon.**

Lagre overflødig ledning

Ledning som blir til overs, kan legges rundt de fire bena på undersiden av ovnen. Når ovnen er i bruk, må imidlertid ledningen strekkes helt ut.

Slik bruker du ovnen

Med velgerbryteren (C) og termostatbryteren (D) kan du velge følgende funksjoner:

Velgerbryter (C)

- = "Av". Både viften og de to varmeelementene er slått av.
- ✱ = "Kald luft". Bare viften er på.
- = "Svak varme" for gradvis oppvarming. Økonomistilling (halv effekt): viften og det ene av de to varmeelementene er på.
- = "Sterk varme" for rask oppvarming. Full effekt: viften og de to varmeelementene er på.

Termostatbryter (D)

Med termostatbryteren kan du stille inn en konstant romtemperatur. Når velgerbryteren står på ● eller ●●, slår ovnen seg automatisk på (med henholdsvis halv og full effekt) så snart romtemperaturen faller til under den innstilte temperaturen. Så snart den innstilte temperaturen er nådd, slår ovnen seg av. Vri bryteren med klokken hvis du vil stille inn høyere temperatur, eller mot klokken hvis du vil stille inn lavere temperatur. Du kan endre termostatinnstillingen mens ovnen er på.

Slik kan du finne en passende termostatinnstilling:

- Still først inn på høyeste temperatur (vri bryteren med klokken så langt det går).
 - Så snart temperaturen er behagelig, vrir du bryteren sakte mot klokken til ovnen slår seg av.
- ✱ = "Frostfri". Denne innstillingen svarer til den laveste termostatinnstillingen (ca. + 5 °C) og kan brukes til å holde området umiddelbart rundt ovnen fritt for frost. Hvis du f.eks. skal forhindre at et vannrør fryser, kan du sette ovnen ved røret og velge denne innstillingen.

Merk: Når du bruker innstillingen for kald luft ✱, må termostatbryteren være i høyeste stilling.

Lampe

Når apparatet er koblet til strømmettet og slått på med innstillingen ✱, ● eller ●●, lyser lampen (E). Lampen lyser til apparatet slås av ved at velgerbryteren (C) settes på O eller støpslet tas ut.

For å vise at ovnen er tilkoblet og slått på (står på ✱, ● eller ●●), lyser lampen også når innstilt temperatur er nådd og termostaten slår av apparatet. Av samme grunn lyser lampen også når overopphetingsbryteren slår av apparatet.

Overopphetingsbryter

For å hindre skader og fare på grunn av overoppheting er apparatet utstyrt med en innebygd overopphetingsbryter som kobler fra strømmen hvis varmeelementene blir for varme.

Hvis dette skjer:

- Kontroller først at det ikke var termostaten som koblet ut varmeovnen. Sett termostaten på høyeste stilling.

Hvis ovnen ikke slår seg på, er overopphetingsbryteren aktivert.

- Ta ut støpslet.
- La ovnen kjøles ned i 30 minutter.
- Kontroller at ovnen er riktig plassert.
- Kontroller at luftstrømmen ikke er blokkert. Rengjør om nødvendig grillene med støvsuger.
- Sett i støpslet og slå ovnen på igjen.

Hvis overopphetingsbryteren slår av ovnen på nytt:

- Ta ut støpslet
- Få ovnen kontrollert hos et Philips-servicesenter eller hos forhandleren.

Rengjøring

- Sett velgerbryteren (C) på O slik at ovnen slås av.
- Ta ut støpslet.
- Vent til ovnen blir tilstrekkelig kald.
- Ovnen kan rengjøres utvendig med en fuktig klut. Pass på at det ikke renner vann inn i ovnen.
- Rengjør grillene ved luftinntak og -utløp regelmessig (minst to ganger i året ved normal bruk) med støvsuger. Bruk børstemunnstykke.

Läs först hela bruksanvisningen! Spara den! Spara köpbevis och kvitto!

Viktigt

- Före användning, kontrollera att uppgiften om spänning (V = Volt) på typskylten överensstämmer med den aktuella nätspänning. Om det inte står rätt spänning på typskylten, vänd dig då till inköpsstället.
- Läs denna bruksanvisning noggrant och studera samtidigt bilderna på sidan 3 innan du börjar använda apparaten.
- Värmefläkten är dubbelisolerad och behöver inte anslutas till ett jordat vägguttag. Om förlängningsladd behövs måste denna tåla en strömstyrka av (16A-220V / 13A-240V). Om förlängningsladd med sladdvinda används skall den vara utrullad, följ bruksanvisning som medföljer sladdvindan.
- Om säkringen löser ut - "proppen går" - kan detta bero på att även någon annan elektrisk apparat är kopplad till samma propp och strömförbrukningen blir för stor. Anslut i så fall den andra apparaten till ett vägguttag, som tillhör en annan propp. Om säkringen trots detta löser bör du kontakta en behörig elektriker.
- Värmefläkten är inte avsedd att användas som huvudvärmekälla utan i första hand som extra värmekälla för att värma och sprida varm luft i bostadsrum. Använd värmefläkten endast för detta ändamål.
- För att undvika brandrisk och elektriska stötar välj en säker plats för värmefläkten. Se avsnitt "Säker placering".
- Stick inte in föremål i värmefläkten, framför allt inte metallföremål som t ex verktyg.
- Se till att inte barn leker med värmefläkten.
- Observera: Skyddsgallret på fronten blir hett när värmen är påslagen.
- Vidrör värmefläkten endast med torra händer.
- Värmefläkten får inte täckas över. Då kan brandfara uppstå.
- Om nätsladden skadas måste du vända dig till någon av Philips auktoriserade verkstäder eftersom speciella delar och verktyg krävs.

Värmefläktens delar, fig 1 på sid 3

- A** Luftintag
- B** Luftutsläpp
- C** Funktionsväljare
- D** Termostatratt
- E** Kontrollampa
- F** Förvaringsutrymme för sladden

Säker placering

- Värmefläkten får inte placeras omedelbart under ett vägguttag.
- Värmefläkten får endast användas horisontellt stående på sina fyra fötter, fig 1.
- För din egen och andras säkerhet: vatten och elektricitet är en farlig kombination. Värmefläkten får endast användas i bostadsrum. Den får inte användas i fuktiga rum såsom i badrum, duschrum, bastu eller i närheten av en pool och inte heller som kupévärmare i fordon. Under inga omständigheter får värmefläkten placeras så att

den kan falla i t ex badkar, tvättfat, duschkabin eller likande.

- Använd inte värmefläkten i rum där det kan finnas brännbara eller explosiva gaser t ex bensin, fernissa och klister för lackerings- eller limningsarbeten.
- Lämna 50 cm fritt utrymme ovanför och på sidorna samt 1,20 m fritt utrymme framför värmefläktens utblåsningsöppning.
- Värmefläkten blir överhettad om inte insugnings- och/eller utblåsningsöppningen är helt fri. Häng ingenting framför eller ovanför värmefläkten. Kontrollera också nu och då att insugnings- och utblåsningsöppningarna är fria från damm. Blir värmefläkten överhettad löser ett inbyggt överhettningsskydd ut och stänger av den.
- Placera värmefläkten så att inte sladden befinner sig i närheten av insug och utblåsningsöppningen.
- Låt inte sprayburkar, brännbara ämnen eller andra värmekänsliga föremål stå i den varma luftströmmen.

- **Ställ inte värmeflärten på matta med lång lugg.**
- **Använd inte värmeflärten stående upprätt på luftutsläppet (se bild).**

Förvaringsutrymme för nätsladden

Överskjutande del av nätsladden kan lindas upp runt de fyra fötterna under värmeflärten. Observera att nätsladden ska vara upplindad helt när värmeflärten används.

Användning

Med funktionsväljaren (C), termostatratten (D) kan följande inställningar göras:

Funktionsväljaren (C)

- = **Avstängd.** Både flärten och de två värmeelementen är avstängda.
- ❄ = **Kallluft.** Endast flärten går, värmen är avstängd.
- = **Varmluft.** För gradvis uppvärmning. ECO läge (halv effekt): Flärten och en värmeslinga är inkopplade.
- = **Het luft.** För snabb uppvärmning. Full effekt: Flärten och två värmeslingor är inkopplade.

Termostatratten (D)

Med termostatratten kan man välja rumstemperatur, som sedan hålls konstant med små variationer.

Med funktionsväljaren i läge ● eller ●● startar flärten automatiskt så snart temperaturen i rummet blir lägre än vad som motsvaras av termostatrattens läge och blåser varmluft med halv eller full effekt.

Så snart rumstemperaturen motsvarar inställt läge stannar flärten och värmen stängs av.

Vrid termostatratten medurs för högre temperaturinställning eller moturs för lägre temperaturinställning.

Termostatratten kan ställas om medan flärten är igång.

Gör så här för att finna den idealiska termostatinställningen:

- Vrid termostatratten till maximalt läge. Vrid medurs så långt det går.
- Så snart du uppnått lämplig rumstemperatur vrid termostatratten långsamt moturs tills värmeflärten stannar.

❄ = Antifrostläge. Det här läget motsvarar termostatens minimiläge (ungefär +5°C / 41°F) och kan användas för att hålla temperaturen i värmeflärkens omedelbara närhet frostfri. Ställ värmeflärten nära den plats där temperaturen måste hållas över fryspunkten till exempel nära ett rör som kan frysa.

Observera att termostatratten skall stå i sitt högsta läge när du valt kalluftläget ❄.

Kontrolllampan

- Kontrolllampan (E) lyser när värmeflärten är ansluten till ett eluttag och funktionsomkopplaren står i ❄, ● eller ●●.
- Kontrolllampan lyser tills värmeflärten stängs av genom att funktionsväljaren (C) ställs i läge ○ eller om stickproppen dras ut ur vägguttaget.
- Kontrolllampan lyser så länge värmeflärten är ansluten till ett eluttag och funktionsomkopplaren står i ❄, ● eller ●● även om den inställda temperaturen har uppnåtts och termostaten stängt av värmeflärten. Av samma skäl kommer kontrolllampan att lysa även om överhettningsskyddet löst ut och värmeflärten stannat.

Överhettningsskydd

Värmeflärten är skyddad mot överhettning med ett inbyggt överhettningsskydd som löser ut och stänger av om värmeslingorna skulle bli för varma.

Gör så här om det händer:

- Kontrollera först att det inte var termostaten som stoppade värmeflärten. Vrid termostatratten till max läget.

Om inte värmeflärten startar har överhettningsskyddet löst ut.

- Dra ut stickproppen ur vägguttaget.
- Låt värmeflärten stå och kallna i 30 minuter.
- Kontrollera att värmeflärten är placerad på rätt sätt.
- Kontrollera om damm eller något annat hindrar luftströmmen. Om nödvändigt rengör skyddsgallren med dammsugare, se avsnittet "Rengöring"
- Sätt stickproppen i vägguttaget och starta värmeflärten igen.

Om överhettningsskyddet löser ut igen:

- Drag ut stickproppen ur vägguttaget.
- Lämna värmefläkten till av Philips rekommenderad serviceverkstad eller återförsäljare för kontroll.

Rengöring

- Ställ funktionsväljaren (C) i läge O avstängd.
- Dra ut stickproppen ur vägguttaget.
- Låt värmefläkten kallna.
- Värmefläktens utsida kan torkas av med en väl urvriden fuktig trasa. Se till att inget vatten kommer in i värmefläkten.
- Rengör skyddsgallren vid insugnings- och utblåsningsöppningarna med en dammsugare. Använd dammsugarens dammborste. Skyddsgallren skall vid normal användning rengöras minst två gånger om året.

Tärkeää

- Tarkista ennen kuin yhdistät laitteen sähköverkkoon, että laitteen arvokilvessä mainittu käyttöjännite vastaa paikallista verkkojännitettä.
- Lue käyttöohje ja katsele kuvat (sivu 3), ennen kuin otat laitteen käyttöön.
- Laite on suojaeristetty eikä sitä tarvitse kytkeä maadoitettuun pistorasiaan. Jatkojohdoksi riittää 2-johtiminen johto. Pistokkeiden ja johdon tulee kuitenkin kestää riittävästi tehoa (16 A/220 V). Käytettäessä johtokelaa on johto kierrettävä kokonaan auki ylikuumenemisen välttämiseksi.
- On mahdollista, erityisesti jos laite käy maksimiteholla ●● ja käytetään samaan aikaan jotain toista sähkölaitetta, että sulake palaa. Tämä merkitsee sitä, että sulake tai sähköjohdot eivät kestä näin suurta kuormitusta. Tällöin toinen laitteista on kytkettävä toiseen pistorasiaan (toisen sulakkeen piiriin) tai sähköasentajan on muutettava asennusta.
- Lämpöuuletin on tarkoitettu huonetilojen lisälämmittimeksi, sitä ei saa käyttää muuhun tarkoitukseen.
- Valitse sähkö- ja paloturvallisuuden kannalta sopiva paikka. (Katso kohta Turvallinen asennuspaikka.)
- Älä työnnä mitään vieraita esineitä lämpöuuletimeen.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Huom. Eturitilä kuumenee käytössä!
- Koske lämpöuuletimeen vain kuivin käsin.
- Tarkista liitosjohdon kunto säännöllisesti. Jos tämän laitteen verkkoliitosjohto vaurioituu, se on korvattava erikoisjohdolla. Ota yhteys Philips-myyjään tai Philipsin Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoon.
- Pidä huoli, etteivät terävät kulmat, kuumuus tai kemikaalit pääse vahingoittamaan liitosjohtoa.
- Älä taivuta liitosjohtoa tiukalle mutkalle.
- Älä käytä roiskesuojaamatonta laitetta kosteissa tiloissa.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta, aina kun laitetta ei käytetä.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta aina ennen hoito- ja puhdistustoimenpiteitä.
- Varo laitteen kuumaa pintaa, laitteesta purkautuvaa kuumaa ilmaa.

Laitteen osat (kuva 1, sivu 3)

- A** Ilmanottoaukko
- B** Puhallusaukko
- C** Toimintatavan valitsin
- D** Lämpötilanvalitsin
- E** Merkkivalo
- F** Liitosjohdon säilytystila

Turvallinen asennuspaikka

- Lämpöuuletinta ei saa sijoittaa aivan pistorasian alle.
- Käytä lämpöuuletinta vain vaaka-asennossa, niin että se seisoo neljän jalkansa varassa (kuten kuvassa 1).
- Muista, että sähkölaitteet ja vesi ovat vaarallinen yhdistelmä! Noudata tarkoin ohjeita! Älä käytä lämpöuuletinta kosteassa tilassa (kylpy- tai suihkuhuoneessa). Pidä erityisesti huoli, ettei laite pääse putoamaan veteen (kylpyamme, pesuallas, suihkuallas).

- Älä käytä lämpöuuletinta tiloissa, joissa on räjähtäviä kaasuja (esim. bensiiniä) tai joissa käytetään helposti syttyviä liimoja tai liuottimia (esim. lattiapäällysteitä liimattaessa tai parkettia lakattaessa jne.).
- Jätä lämpöuuletimen ympärille riittävästi vapaata tilaa. (Yläpuolelle ja sivuille noin 50 cm ja eteen 120 cm.)
- Estääksesi ylikuumenemisen pidä laitteen ilmanotto- ja puhallusaukot vapaina: älä ripusta mitään laitteen eteen tai yläpuolelle. Varmista, ettei laitteen päälle pääse putoamaan mitään. Puhdista aukot ajoittain pölystä. Jos laite ylikuumentuu, sisäänrakennettu lämpötilanrajoitin katkaisee laitteen toiminnan.
- Aseta liitosjohto riittävän kauas puhallusaukoista.
- Pidä huoli, että aerosolipulloja tai kuumalle arkoja materiaaleja ei ole kuumalle ilmavirran tiellä.
- **Älä käytä lämpöuuletinta pitkänukkaisten mattojen päällä.**
- **Lämpöuuletinta ei saa käyttää pystyasennossa (ks. kuva).**

Liitosjohdon säilytys

Johto voidaan kiertää säilytyksen ajaksi neljän jalan ympärille. Kun laitetta käytetään, johto on kierrettävä kokonaan auki.

Käyttö

Toimintatavan valitsimella (C) ja lämpötilanvalitsimella (D) voidaan valita seuraavat toiminnot:

Toimintatavan valitsin (C)

- = "**Katkaistu**". Sekä tuuletin että molemmat kaksi lämmitysvastusta on kytketty pois toiminnasta.
- ✱ = "**Kylmää ilmaa**". Vain tuuletin toimii.
- = "**Lämmintä ilmaa**" vähittäiseen lämmittämiseen. Säätöasento (puoliteho): Tuuletin ja vain yksi lämmitysvastus toimivat.
- = "**Kuumaa ilmaa**" nopeaan lämmittämiseen. Täysteho: Tuuletin ja molemmat kaksi lämmitysvastusta toimivat.

Lämpötilanvalitsin (D)

Termostaatti pitää huoneen lämpötilan tasaisena. Kun toimintatavan valitsin asetetaan asentoon ● tai asentoon ●●, lämpötuuletin käynnistyy (vastaavasti joko puoliteholle tai täysteholle) heti kun huoneen lämpötila laskee asetetun lämpötilan alle. Kun asetettu lämpötila on saavutettu, lämpötuulettimen toiminta katkeaa. Asetettu lämpötila nousee käännettäessä lämpötilanvalitsinta myötäpäivään ja laskee käännettäessä vastapäivään. Lämpötilanvalitsinta voidaan kääntää laitteen käytössä.

Sopivan lämpötila-asetuksen löytäminen:

- Käännä lämpötilanvalitsin ensin suurimpaan asentoon. (Käännä myötäpäivään niin pitkälle kuin valitsin menee.)
- Kun huoneen lämpötila on sopiva, käännä lämpötilanvalitsinta hitaasti vastapäivään, kunnes lämpötuulettimen toiminta katkeaa.

✱ = Peruslämpöasento

Tämä asento vastaa lämpötilanvalitsimen minimiasetusta (eli noin +5°C) ja sitä voidaan käyttää pitämään lämpötuulettimen lähiympäristö jäätymättä, esim. estää vesiputken jäätyminen. Laita lämpötuuletin lähelle sitä kohtaa, joka ei saa jäätyä.

Huomaa: Kun käytetään kylmäilma-asentoa ✱, lämpötilanvalitsimen tulee olla suurimmassa asennossa.

Merkkivalo

- Kun laite on liitetty sähköverkkoon ja käynnistetty valitsemalla asento ✱, ● tai ●●, merkkivalo (E) syttyy.
- Merkkivalo palaa niin kauan, kunnes laitteen toiminta katkaistaan asettamalla toimintatavan valitsin (C) asentoon O tai pistotulppa irrotetaan pistorasiasta.
- Osoituksena siitä, että lämpötuuletin on liitetty sähköverkkoon ja kytketty toimintaan (✱, ● tai ●●), merkkivalo jää palamaan, vaikka asetettu lämpötila on saavutettu ja termostaatti katkaisee laitteen toiminnan. Samasta syystä merkkivalo jää palamaan, kun lämpötilanrajoitin katkaisee laitteen toiminnan.

Lämpötilanrajoitin

Estääkseen ylikuumenemisestä aiheutuvia vaaroja ja vahinkoja laitteen sisäänrakennettu lämpötilanrajoitin katkaisee virran heti kun lämmitysvastukset kuumenevat liikaa.

Jos näin tapahtuu:

- Varmista ensin, ettei termostaatti ole katkaissut laitteen toimintaan. Aseta lämpötilanvalitsin maksimiasentoon.

Jos lämpötuuletin ei käynnisty, lämpötilanrajoitin on toiminut.

- Irrota pistotulppa pistorasiasta.
- Anna lämpötuulettimen jäähtyä 30 minuuttia.
- Tarkista, että lämpötuulettimen paikka on sopiva.
- Tarkista estääkö jokin ilman kiertoa. Puhdista tarvittaessa ritilät pölynimurilla.
- Yhdistä pistotulppa takaisin pistorasiaan ja käynnistä lämpötuuletin uudelleen.

Jos lämpötilanrajoitin katkaisee toiminnan uudelleen:

- Irrota pistotulppa pistorasiasta.
- Toimita laite myyjälle tai Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoon tarkistettavaksi.

Puhdistus

- Katkaise toiminta asettamalla toimintatavan valitsin (C) asentoon O.
- Irrota pistotulppa pistorasiasta.
- Anna lämpötuulettimen ensin jäähtyä riittävästi.
- Voit pyyhkiä lämpötuulettimen ulkovaipan kostealla liinalla. Laitteen sisään ei saa päästä vettä.
- Puhdista ilmanotto- ja puhallusaukot säännöllisesti (yhteensä vähintään kaksi kertaa vuodessa) pölynimurilla.

Σημαντικό

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην τάση βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναφέρεται στην πινακίδα με τον τύπο της συσκευής είναι ίδια με την τάση του σπιτιού σας.
- Διαβάστε τις οδηγίες χρήσεως προσεκτικά, βλέποντας και τις αντίστοιχες εικόνες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Η συσκευή έχει διπλή μόνωση, γι' αυτό δεν χρειάζεται να την συνδέσετε σε γειωμένη πρίζα. Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε επέκταση καλωδίου, χρησιμοποιήστε καλώδιο που έχει δύο εσωτερικά καλώδια. Όμως βεβαιωθείτε ότι τα βύσματα και το καλώδιο είναι κατάλληλα για υψηλή ισχύ (16A - 220V/13A-240V AC).
Αν χρησιμοποιήσετε καλώδιο τύπου πηνίου, παρακαλούμε ξετυλίξτε το τελείως για να μην υπερθερμανθεί.
- Μπορεί να συμβεί κυρίως όταν η συσκευή λειτουργεί στη θέση ●● και λειτουργήσετε συγχρόνως και άλλη ηλεκτρική συσκευή, η ασφάλεια ή το ρελέ θα διακόψει την παροχή τάσεως, διότι δεν επιτρέπουν την παροχή υψηλής τάσεως.
Μπορείτε να συνδέσετε μία από τις συσκευές σε άλλο κύκλωμα (που χρησιμοποιεί άλλη ασφάλεια ή ρελέ) ή να καλέσετε ηλεκτρολόγο να ελέγξει την εγκατάσταση του σπιτιού σας.
- Η συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλη για να χρησιμοποιείτε σαν κύρια πηγή θέρμανσης. Χρησιμοποιήστε την μόνον για το σκοπό που προορίζεται δηλ. για να έχετε επιπρόσθετη θέρμανση στο δωμάτιο σας.
- Για να αποφύγετε τον κίνδυνο φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας τοποθετήστε τη συσκευή σε ασφαλές μέρος (βλέπε παρακάτω «Ασφαλή θέση της συσκευής»).
- Μη βάζετε αντικείμενα μέσα στη συσκευή
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Προσοχή: Οι εμπρόσθιες γρίλιες ζεσταίνονται κατά τη χρήση.
- Μην αγγίζετε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
- Αν το καλώδιο τάσεως της συσκευής υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από την Philips ή εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό της, διότι χρειάζονται εργαλεία και/ή ανταλλακτικά.

Γενική περιγραφή (εικ. 1, σελ. 3)

- A** Γρίλιες εισόδου του αέρα
- B** Γρίλιες εξόδου του αέρα
- C** Διακόπτης επιλογής
- D** Θερμοστάτης
- E** Ενδεικτικό φωτάκι
- F** Αποθήκευση καλωδίου τάσεως

Ασφαλής τοποθέτηση της συσκευής

- Μην τοποθετείτε το αερόθερμο κάτω από πρίζα παροχής ρεύματος.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο όταν είναι τοποθετημένη σε ασφαλή οριζόντια θέση, στα τέσσερα της πόδια (εικ. 1).
- Για τη δική σας ασφάλεια και των άλλων, μην ξεχνάτε ότι, το νερό και ο ηλεκτρισμός είναι επικίνδυνος συνδυασμός. Γι' αυτό μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο λουτρό σας ή κοντά σε πισίνα.
Προσέξτε η συσκευή να μην πέσει μέσα σε νερό (μπανιέρα, νιπτήρα, νεροχύτη κ.λπ.).

- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρους, όπου υπάρχουν υλικά που μπορεί να εκραγούν (π.χ. πετρέλαιο) ή όταν χρησιμοποιείτε εύφλεκτη κόλλα ή διαλυτικά (π.χ. όταν κολλάτε ή βερνικώνετε παρκέ δαπέδων, PVC κ.λπ.).
- Αφήστε αρκετό ελεύθερο χώρο γύρω από τη συσκευή. Για την ασφάλεια σας αφήστε τουλάχιστον 50 εκ./20" στο επάνω μέρος και στα πλαγία και 120 εκ. / 47" εμπρός.
- Για να μην υπερθερμανθεί η συσκευή, οι γρίλιες εισόδου και εξόδου του αέρα, πρέπει να είναι ελεύθερες. Γι' αυτό μην κρεμάτε τίποτα μπροστά ή επάνω από τη συσκευή, γιατί μπορεί να προκληθεί φωτιά. Ελέγχετε τις γρίλιες κατά διαστήματα μήπως έχει μαζευτεί σκόνη.
- Αν η συσκευή υπερθερμανθεί η εσωτερική ασφάλεια θα τη θέσει εκτός λειτουργίας.
- Διατηρείτε το καλώδιο τάσεως σε ασφαλή απόσταση από τις γρίλιες εισόδου και εξόδου του αέρα.

- Μην αφήνετε αεροζόλ, εύφλεκτα υλικά ή ύλικά που είναι ευαίσθητα στη θερμότητα να είναι στη ροή του ζεστού αέρα.
- **Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή επάνω σε χαλιά που έχουν πάρα πολύ μεγάλο χνούδι.**
- **Μη χρησιμοποιείτε το αερόθερμο σε όρθια θέση. (βλέπε εικόνα).**

Αποθήκευση του καλωδίου τάσεως

Μπορείτε να αποθηκεύσετε το καλώδιο που περισσεύει τυλίγοντας το γύρω από τα τέσσερα πόδια στο κάτω μέρος της συσκευής. Όμως, όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, ξετυλίξτε το καλώδιο τελείως.

Πώς θα χρησιμοποιήσετε τη συσκευή

Με τον διακόπτη C και τον θερμοστάτη D μπορείτε να επιλέξετε τις παρακάτω λειτουργίες:

Διακόπτη επιλογής C

- = «**OFF**» Ο ανεμιστήρας και τα δύο θερμαντικά στοιχεία είναι εκτός λειτουργίας
- ❄ = «**Cool air**» (Κρύος αέρας). Μόνο ο ανεμιστήρας είναι σε λειτουργία.
- = «**Warm air**» (θερμός αέρας) για βαθμιαίο ζέσταμα. Θέση E (μισή ισχύς): ο ανεμιστήρας και ένα από τα θερμαντικά στοιχεία είναι σε λειτουργία.
- = «**Hot air**» (ζεστός αέρας), για γρήγορο ζέσταμα. Πλήρης ισχύς: ο ανεμιστήρας και τα δύο θερμαντικά στοιχεία είναι σε λειτουργία.

Θερμοστάτης (D). Με τον θερμοστάτη μπορείτε να ρυθμίσετε σταθερή θερμοκρασία δωματίου.

Όταν βάλετε τον θερμοστάτη στη θέση ● ή ●●, η συσκευή αρχίζει να λειτουργεί αυτομάτως (με τη μισή ή την πλήρη ισχύ αντίστοιχα) μόλις η θερμοκρασία του δωματίου πέσει κάτω από την ρυθμιζόμενη θερμοκρασία.

Μόλις η συσκευή φθάσει την ρυθμισμένη θερμοκρασία θα σβήσει (OFF).

Γυρίστε τον θερμοστάτη προς τα δεξιά για μεγαλύτερη θερμοκρασία ή προς τα αριστερά για μικρότερη.

Μπορείτε να ρυθμίζετε τον θερμοστάτη κατά τη χρήση της συσκευής.

Για να βρείτε την ιδανική ρύθμιση του θερμοστάτη

- Πρώτα γυρίστε τον θερμοστάτη στην μέγιστη θέση (γυρίστε τον προς τα δεξιά μέχρι να σταματήσει!).
- Μόλις η θερμοκρασία γίνει άνετη, γυρίστε τον θερμοστάτη προς τα αριστερά αργά μέχρι η συσκευή να σβήσει (OFF).

❄ = **Θέση «Frost-free» (χωρίς παγωνιά).** Η θέση αυτή αντιστοιχεί στην ελάχιστη ρύθμιση του θερμοστάτη (δηλ. περίπου +5°C /+41°F) και μπορείτε να την χρησιμοποιείτε για να διατηρείται την περιοχή **κοντά** στον θερμοστάτη χωρίς παγωνιά π.χ. για να μην παγώνουν οι σωλήνες, τοποθετήστε τη συσκευή κοντά και διαλέξτε τη ρύθμιση αυτή.

Παρακαλούμε σημειώστε ότι όταν χρησιμοποιείτε την ρύθμιση «**cool air**» ❄ **θερμοστάτης** πρέπει να είναι **γυρισμένος στη μέγιστη θέση.**

Ενδεικτικό φωτάκι

- Όταν συνδέσετε τη συσκευή στην τάση και την ανάψετε (ON) διαλέγοντας ❄, ● ή ●● το ενδεικτικό φωτάκι θα ανάψει.
- Το φωτάκι θα παραμείνει αναμένο μέχρι να σβήσει η συσκευή βάζοντας τον διακόπτη C στη θέση O ή αποσυνδέοντας τη συσκευή από την πρίζα του τοίχου.
- Για να φαίνεται ότι η συσκευή είναι ακόμη συνδεδεμένη στην τάση και σε λειτουργία (ON), θέση (❄, ● ή ●●) το ενδεικτικό φωτάκι θα παραμείνει αναμένο όταν φθάσει στη ρυθμισμένη θερμοκρασία και ο θερμοστάτης θα σβήσει τη συσκευή (OFF). Για τον ίδιο λόγο το ενδεικτικό φωτάκι θα παραμείνει αναμένο όταν η ασφάλεια προστασίας της συσκευής απο υπερθέρμανση θα την θέσει εκτός λειτουργίας (OFF).

Ασφάλεια προστασίας της συσκευής από υπερθέρμανση

Για την αποφυγή βλάβης και κινδύνων από υπερθέρμανση, η εσωτερική ασφάλεια της συσκευής διακόπτει την τροφοδοσία της με τάση μόλις τα θερμαντικά στοιχεία υπερθερμανθούν.

Σε περίπτωση υπερθέρμανσης

- Βεβαιωθείτε πρώτα ότι δεν ήταν ο θερμοστάτης, ο οποίος έθεσε τη συσκευή εκτός λειτουργίας. Γυρίστε τον θερμοστάτη στη μέγιστη θέση.

Αν η συσκευή δεν ανάψει (ON), η ασφάλεια προστασίας από υπερθέρμανση έχει ενεργοποιηθεί.

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα του τοίχου.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 30 λεπτά.
- Ελέγξτε αν η συσκευή έχει τοποθετηθεί σωστά.
- Ελέγξτε μήπως κάτι παρεμποδίζει τη ροή του αέρα. Αν χρειάζεται καθαρίστε τις γρίλιες με την ηλεκτρική σκούπα.
- Συνδέστε τη συσκευή πάλι στην πρίζα του τοίχου και ανάψτε την (ON)
Αν η ασφάλεια προστασίας της συσκευής την σβήσει πάλι (OFF).
- Αποσυνδέστε την από την πρίζα του τοίχου.
- Πηγαίνετε τη συσκευή για έλεγχο στο SERVICE της Philips ή στον προμηθευτή σας.

Καθαρισμός

- Βάλτε τον διακόπτη επιλογής C στη θέση O για να σβήσει η συσκευή.
- Αποσυνδέστε την από την πρίζα του τοίχου.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει αρκετά.
- Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής με ένα υγρό πανί. Δεν πρέπει να μπει νερό μέσα στη συσκευή.
- Καθαρίζετε τις γρίλιες εισόδου και εξόδου του αέρα τακτικά (με κανονική χρήση τουλάχιστον δύο φορές τον χρόνο) χρησιμοποιώντας το εξάρτημα βούρτσας της ηλεκτρικής σκούπας.



100% recycled paper
100% papier recyclé

4222 000 92732